

# '18년 유엔협회세계연맹 서울 사무국 지원에 따른 약정서

서울특별시와 사단법인 유엔협회세계연맹은 2018년도 사업 추진에 만전을 기하기 위하여 아래와 같이 약정을 체결한다.

1. 사업명 : 2018년 유엔협회세계연맹 서울 사무국 지원
2. 사업기간 : 2017년 12월 1일 ~ 2018년 11월 30일
3. 지원금액 : 금팔천사백사십육만천백구십원(W84,461,190)

제1조(목적) 본 약정은 서울특별시(이하 “서울시”이라 한다)로부터 국제기구의 활동 지원을 위한 지원금을 교부받는 사단법인 유엔협회세계연맹 서울 사무국(이하 “WFUNA”이라 한다)이 제출한 사업을 성실하게 이행하고 그 결과를 보고하는 데 필요한 사항을 규정하는 데 그 목적이 있다.

제2조(신의·성실의 원칙) “서울시”와 “WFUNA”는 본 약정을 체결하고 이행하는 데 있어 상호 의사를 존중하며, 신의·성실의 원칙을 준수하여야 한다.

제3조(청렴 집행의 원칙) “WFUNA”는 본 약정에 의한 지원금 사업을 집행하는 데 있어 관계법령에 따라 공정하고 투명하게 집행하며, 금품이나 향응, 부당한 이익을 제공하거나 제공받지 않도록 하여야 한다.

제4조(사용범위) 이 약정에 의한 지원금액은 “WFUNA”에서 사용 중인 사무공간 임대료에 한하여 사용한다.

제5조(사업실시) “WFUNA”는 서울에서의 사업 활성화를 위해 제출한 사업을 충실히 이행하여야 하며 부득이한 사정으로 인하여 사업내용을 변경하고자 할 때에는 사전에 “서울시”와 협의해야 한다.

제6조(보고문서 제출) “WFUNA”는 “서울시”가 사업의 추진사항에 대한

보고문서 제출을 요구한 경우 15일 이내에 보고서를 “서울시”에 제출하여야 한다. 다만, “WFUNA”는 제출기한의 연장이 불가피한 경우 “서울시”와 협의하여 따로 정한 기한 내에 제출할 수 있다.

제7조(지원금 교부 및 사용) ① “서울시”는 “WFUNA”가 사업을 원활하게 추진할 수 있도록 지원금을 적시에 지급함을 원칙으로 한다.

② “WFUNA”는 “서울시”로부터 교부받은 지원금을 당해 사용범위 이외의 용도로 사용할 수 없으며, 지방재정법 등 관계 법규에 적합하게 관리·집행하여야 한다.

③ “WFUNA”는 지원금에 대한 금융기관의 지급보증서, 보험법에 의한 보험사업자가 발행하는 보증보험증권 중 하나를 지원금 지급 전까지 제출하여야 한다.

④ “WFUNA”는 다음 사항을 유의하여 “서울시”의 지원금에 대하여 구체적인 집행내역 및 증빙서류를 첨부하여 사후 정산하여야 한다. 가. “서울시”의 지원금을 위한 계좌를 “WFUNA”의 명의로 개설하여 별도로 운용하고, 정산 보고 시 해당 계좌의 사본을 제출하여야 한다.

나. 모든 증빙서류는 세금계산서(무통장입금증 반드시 포함), 체크카드영수증 또는 기타 객관적으로 확인 가능한 서류로 제출하는 것을 원칙으로 한다.

⑤ “서울시”는 위의 제④항에 따른 집행내역 증빙서류 등에 이상이 있는 경우 “WFUNA”에게 그 보완 또는 개선 등을 요구할 수 있으며, “WFUNA”는 이를 따라야 한다.

제8조(권리의무의 양도제한) “WFUNA”는 본 약정에 관한 권리 및 의무의 일부 또는 전부를 양도하거나 또는 제한물권을 설정할 수 없으며 하도급을 줄 수 없다.

제9조(민·형사상의 책임) ① “WFUNA”는 운영과 관련하여 발생하는 사건·사고에 대하여 모든 민·형사상의 책임을 진다.

② “WFUNA”는 사무국 운영과 관련하여 서울시가 제3자로부터 손해배상 등의 청구를 받거나 이를 배상하는 경우에는 서울시에게 이를

배상하여야 한다.

제10조(소송관할 등) 본 약정은 대한민국법을 따르며, 본 약정에 구체화되지 않은 내용은 양 당사자의 협의로 해결하고, 협의가 안 될 경우 이 와 관련한 소송은 서울중앙지방법원을 전속관할로 한다.

이 약정을 증명하기 위하여 본 약정서 2통을 작성하여 쌍방 간에 서명 날인 후 1통씩 보관한다.

2017년 11월 30일

서울특별시



---

국제협력관  
이 회 승

사단법인  
유엔협회세계연맹



---

사무총장  
보니안 골모하마디

Agreement on the Grant provided  
by  
the Seoul Metropolitan Government  
to  
the World Federation of United Nations Associations  
Seoul Secretariat

1. Grant Name: 2018 WFUNA Seoul Secretariat Grant
2. Grant Duration: 1 December 2017 – 30 November 2018
3. Grant Amount: 84,461,190 Korean Won

**Article 1 (Purpose)**

1.1 The purpose of this agreement is to stipulate matters pertaining to the dutiful implementation of proposed projects and the reporting of those projects by the grant recipient, the World Federation of United Nations Associations Seoul Secretariat (hereinafter "WFUNA"), in its capacity as an international organization to the grant provider, the Seoul Metropolitan Government (hereinafter "SMG").

**Article 2 (Principle of Good Faith)**

2.1 SMG and WFUNA shall sign and implement this agreement on mutually agreeable terms based on the principle of good faith and fair dealing.

**Article 3 (Principle of Integrity)**

3.1 WFUNA shall expend the grant provided under this agreement in a fair and transparent manner that respects applicable laws and shall neither receive nor provide any bribes, treats, or unjust profits.

**Article 4 (Expenditure of Grant)**

4.1 The grant provided under this agreement shall only be used to cover rent expenses of the WFUNA Seoul Secretariat Office.

**Article 5 (Implementation of Projects)**

5.1 WFUNA shall dutifully implement its proposed projects aimed at stimulating its activities within Seoul and must discuss beforehand with SMG any changes made to the projects due to unavoidable circumstances.

**Article 6 (Submission of Reports)**

6.1 Upon request by SMG, WFUNA shall submit a progress report of its projects within fifteen(15) business days to SMG. Should an extension on the

submission deadline be unavoidable, WFUNA may upon discussion with SMG set a new deadline to submit the report.

#### **Article 7 (Delivery and Use of the Grant)**

7.1 SMG shall provide the grant in a timely manner that facilitates smooth operations of the WFUNA Seoul Secretariat and its projects.

7.2 WFUNA shall expend the grant provided by SMG under the terms stipulated in Article 4 of this agreement and in a manner that respects applicable laws, including the Local Finance Act and the Seoul Metropolitan Government Ordinance on Management of Subsidies.

7.3 WFUNA shall either submit to SMG a letter of guarantee from a financial institution or a guaranty insurance policy from an insurer under the Insurance Act before the grant is provided.

7.4 WFUNA shall settle grant expenses by submitting a detailed breakout scheme of the grant and necessary supporting documents to SMG while noting the following.

7.4.1 WFUNA shall open a separate bank account under the name of WFUNA in order to manage the grant provided by SMG and submit copies of account records when settling grant expenses.

7.4.2 In principle, all supporting documents shall be submitted in a manner that can be verified objectively, e.g. tax invoices (including deposit slips) or credit card receipts.

7.5 In accordance with Article 7 Paragraph 4, SMG has the right to request supplements or improvements from WFUNA regarding supporting or grant breakout document irregularities.

#### **Article 8 (Assignments of Rights or Obligations)**

8.1 WFUNA shall not assign its rights or obligations under this agreement to any third parties (including Affiliate).

#### **Article 9 (Civil and Criminal Liability)**

9.1 WFUNA is wholly liable for civil and criminal acts or incidents that occur during the course of its management.

9.2 During the course of operating the Secretariat, WFUNA must compensate SMG for any third party damage claims or compensations incurred by SMG.

#### **Article 10 (Jurisdiction)**

10.1 This agreement observes the laws of the Republic of Korea and should either party hereto be in a position to resort to a lawsuit, injunction,

attachment, or any other acts of litigation, the Seoul Metropolitan Government District Court shall have exclusive jurisdiction over the matter.

In witness whereof, the parties hereto have caused this agreement to be executed in duplicate as of the date written below, each party retaining one original thereof, respectively.

30 November 2017

Seoul Metropolitan Government  
(SMG)



---

Lee, Hoiseung

Seoul Metropolitan Government  
International Cooperation Bureau

Director-General

World Federation of United  
Nations Associations (WFUNA)



---

Bonian Golmohammadi

World Federation of  
United Nations Associations

Secretary-General